

ESWE VERSORGUNG  
Wiesbaden  
27 SEP 2018

NR	640	640
6401	6402	6403
10	20	40
SE	ZK	B.P.
AE für		
Frist		

UM

ESWE Versorgungs AG | Postfach 55 40 | 65045 Wiesbaden

Landeshauptstadt Wiesbaden 640330  
Gustav-Stresemann-Ring 15  
65189 Wiesbaden

**DIE KOMMUNALEN UNTERNEHMEN**

Strom, Erdgas, Wärme und  
Erneuerbare Energien von ESWE Versorgung

Ihr Zeichen:

Ihre Nachricht vom

**Hauke Tesche**

Fon 0611 780-3153

Fax 0611 780-3879

hauke.tesche@eswe.com

Unser Zeichen: te

20.09.2018

## Angebot für eine Fernwärmeübergabestation in Wiesbaden, Schlossplatz 6

Sehr geehrte Damen und Herren,

vielen Dank für Ihr Interesse an einer Fernwärmeübergabestation im Gebäude des vorgenannten Grundstückes.

Die Angebotsgrundlage der Fernwärmeübergabestation sind die Technischen Anschlussbedingungen (TAB), die Allgemeinen Versorgungsbedingungen (AVB FW V) und ergänzenden Bestimmungen. Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne die entsprechenden Verordnungen zu.

Der Leistungsumfang ist auf der Basis der von Ihnen angegebenen Daten definiert.

### Leistungsbeschreibung

#### Leistungen durch die ESWE Versorgungs AG

- Liefern und Montieren einer Fernwärmeübergabestation (Technische Details siehe Anlage)
- Primärseitiger Anschluss der Fernwärmeübergabestation

#### Auszuführende Leistungen durch den Kunden

- Bereitstellung eines Stromanschlusses für die Fernwärmeübergabestation
- Installation und Bereitstellung des Anschlusskabels für den Außenfühler

## Übergabestelle und Eigentumsgrenze

- Fernwärme: unmittelbar hinter den Mauerdurchführungen mit den Hauptabsperreinrichtungen Vor- und Rücklauf

## Leistung der Fernwärmeübergabestation

- Fernwärmeübergabestation: 800 kW

Die oben genannten Leistungen bieten wir Ihnen wie folgt an:

Fernwärmeübergabestation	30.304,32 €
inkl. Liefern, Montieren und primärseitiger Anschluss	
19 % Mehrwertsteuer	<u>5.757,82 €</u>
Summe brutto	<u><b>36.062,14 €</b></u>

Zur Ausführung der Arbeiten erteilen Sie uns bitte den Auftrag auf dem beigefügten Antwortschreiben. Nach dem Eingang Ihres Auftrages erhalten Sie eine Auftragsbestätigung mit dem zuständigen Ansprechpartner.

Unsere Rechnung erhalten Sie nach Fertigstellung der Arbeiten. Sie ist innerhalb von 14 Tagen zahlbar.

Für Schäden und Folgeschäden, die durch die Verschiebungen der Installationsarbeiten sowie der Inbetriebnahme entstehen, ist eine Haftung von ESWE ausgeschlossen. Dies gilt auch für von ESWE nicht zu vertretende Verzögerungen oder sonstige Umstände.

Das oben aufgeführte Angebot ist bis zum 31.12.2018 gültig.

Mit freundlichen Grüßen

**ESWE Versorgungs AG**

ppa.

i. V.



Pilz



Cohrs

Anlagen

Betriebsdaten~~~~~Primär~~~~~Sekundär  
 Vorlauftemperatur~~~~~100~°C~~~~~80~°C~~  
 Rücklauftemperatur~~~~~63~°C~~~~~60~°C~~  
 Nennweite~~~~~DN~80~~~~~DN~100~~  
 Gesamtwärmeleistung~~~~~800~kW~~~~~800~kW~~  
 Leistung~Rathaus~~~~~600~kW  
 Leistung~Ratskeller~~~~~200~kW

Abmessungen in mm: Länge x Höhe x Tiefe ca. 3.600~x~2.000~x~1.000~~

**Die Umformstation ist wie folgt aufgebaut:**

**Fernwärmeanschlusseite Primär, bestehend aus:**

- 2 Broen EinschweißKugelhahn DN80 PN25 mit Hebelgriff
- 1 Ludemann Schmutzfänger mit Feinsieb Flansch DN80 PN16 GG, Grauguss
- 2 Danfoss Einschweißkugelhahn mit einerseits Kappe + Kette JIP 140.15 DN15 mit Handhebel
- 3 Armaturen-Arndt Wassersackrohr U-Form G1/2 Stahl + Spannmuffe
- 3 Tecsis Manometer Absperrventile Stahl PN400
- 3 Tecsis Rohrfederanometer Edelstahl 16 bar D= 100 mm Klasse 1
- 2 SIKA Maschinenthermometer Winkel, TL=100 mm 160 °C, 150 x 36 mit Einschweißtauchhülse
- 1 Passstück für WMZ., QN25 Flansch DN65 PN16, BL=300mm
- 2 TH Muffe / Hochdruckmuffe 1/2" x 100mm (für WMZ.-Fühler TL= \_\_\_\_ mm)
- 1 Samson Temperaturregler Typ 4 DN65 PN16 kvs=50
- 1 SAMSON Thermostat für Ventile DN 65...150, 3m Kapillar, -10..+90°C, Typ 2231
- 1 Samson Volumenstrom- und Differenzdruckbegrenzer Typ 42-34 DN65 PN16 kvs=50
- 1 Armaturen-Arndt Nadelventil G 1/4 PN400, Stahl
- 1 Samson Durchgangsventil mit Flansch Typ 3214 DN65 PN16, kvs=50
- 1 Samson elektrischer Stellantrieb Typ 3374-21 230V, 3 Pkt
- 1 Danfoss Edelstahlplattenwärmetauscher kupfergelötet, Typ XB66L-SB-1-120 4x2 1/2"
- 1 Danfoss PU-Hartschaum-Halbschalen-Isolierung für Edelstahlplattenwärmetauscher kupfergelötet, Typ XB66L-112-160
- 1 Danfoss Montagehalterung für Edelstahlplattenwärmetauscher kupfergelötet, Typ XB66-120-160 Platten
- 4 HRP Sonderflansche für Wärmetauscher 2 1/2" x AE DN65

**Gebäudeheizungsseite Sekundär, bestehend aus:**

- 1 ARI Safe Sicherheitsventil Fig.903 DN32x50 (Flansch PN16), Ansprechdruck: 5,0 bar
- 2 Wesa Entleerungshahn Royal KFE-Kugelhahn 1/2" Messing vernickelt mit Kappe und Kette Industrierausführung + Solar
- 1 Afriso Kappenventil 1"
- 2 Tecsis Manometer Absperrventile Stahl PN400
- 2 Tecsis Rohrfederanometer 6 bar D= 100 mm Klasse 1
- 1 Watts Schnellentlüfter 3/8"
- 1 Armaturen-Arndt Wassersackrohr U-Form G1/2 Stahl + Spannmuffe
- 1 Ludemann Schmutzfänger mit Einfachsieb Flansch DN100 PN6 GG, Grauguss

**Heizkreis 1 - Rathaus, bestehend aus:**

- 2 KSB AbsperrKlappe Gewindeflansch DN100 PN10/16, mit Handhebel, Typ BOAX-SF THERMAX
- 2 KSB AbsperrKlappe Zwischenflansch DN100 PN6/10/16, mit Handhebel, Typ BOAX-S
- 2 KSB Zubehör Thermometer für BOAX-S mit Rastenhandhebel, DN 100-125, Heizung
- 2 Wesa Entleerungshahn Royal KFE-Kugelhahn 1/2" Messing vernickelt mit Kappe und Kette Industrieausführung + Solar
- 1 Samson Dreiwegeventil mit Flansch Typ 3260 DN65 PN16 Mischer
- 1 Samson elektrischer Stellantrieb Typ 3374-11 230V, 3 Pkt
- 1 GRUNDFOS Pumpe Magna3 F 65-120F PN06/10 230V Einbaulänge=340mm Anschlussgröße=DN65
- 1 Gestra Rückschlagklappe Typ RK 71 DN100 PN6-16

**Heizkreis 2 - Ratskeller, bestehend aus:**

- 2 KSB AbsperrKlappe Gewindeflansch DN65 PN10/16, mit Handhebel, Typ BOAX-SF THERMAX
- 2 KSB AbsperrKlappe Zwischenflansch DN65 PN6/10/16, mit Handhebel, Typ BOAX-S
- 2 KSB Zubehör Thermometer für BOAX-S mit Rastenhandhebel, DN 65-80, Heizung
- 2 Wesa Entleerungshahn Royal KFE-Kugelhahn 1/2" Messing vernickelt mit Kappe und Kette Industrieausführung + Solar
- 1 Samson Dreiwegeventil mit Gewinde Typ 3226 DN40 PN25 G 2" Mischer
- 1 Samson elektrischer Stellantrieb Typ 5824-20 230V, 3 Pkt
- 1 GRUNDFOS Pumpe Magna3 F 40-120F PN06/10 230V Einbaulänge=250mm Anschlussgröße=DN40
- 1 Gestra Rückschlagklappe Typ RK 71 DN65 PN6-16

**1 Regelung, bestehend aus:**

- 1 Samson Regler 5578
- 1 Samson TR+STW 5348-1 (70-130°C) (TL= \_\_\_ mm)
- 1 Samson Tauchhülse für TR+STW MS 150x2x8
- 1 Samson STW 5343-3 , 70-130°C, TL= \_\_\_ mm
- 1 Samson Tauchhülse für TR / STW MS 150x8
- 2 Honeywell, Maximaldruckbegrenzer 0.5-6bar DWR6-205
- 4 Kabeltemperaturfühler - Pt1000/B - 2L - 5m - SIL - 6x50mm
- 1 Aussentemperaturfühler IP65, Pt1000
- 1 Rittal 500x500 Schaltkasten Selent Bearbeitung incl. Rittal Kunststoffschaltschrank mit Montageplatte 500x500.

Isolierung der Rohrleitungen und Armaturen mit abnehmbaren PUR-Hartschaum-Halbschalen